

Prénoms russes et ukrainiens

Masculins

Abakoum	Enlacer, embrasser (hébreu)	Fadeï	Courageux (hébreu)
Abram	Père de la multitude (hébreu)	Falaleï	Olivier en fleurs (grec)
Afanassi	Immortel (grec)	Fedot	Cadeau de Dieu (grec)
Afinoguen	De noble race (grec)	Fedoul	Serviteur de Dieu (grec)
Afoni	Généreux (grec)	Feliks	Heureux (latin)
Agafon	Bon (grec)	Feodossi	Don de Dieu (grec)
Agap	Aimer (grec)	Feoktist	Créé par Dieu (grec)
Agni	Pur (grec), agneau (latin)	Feofan	Apparition de Dieu (grec)
Agueï	Solennel (grec)	Feofil	Amour de Dieu (grec)
Akaki	Celui qui ne fait pas de mal (grec)	Ferapont	Compagnon (grec)
Akim	Dieu met debout (hébreu)	Fil	Ami (grec)
Akinf	Jacinthe (grec)	Filaret	Vertueux (grec)
Aksenti	Agrandir (grec)	Filat	L'ami de Dieu (grec)
Aleksandr	Défendre, guerrier (grec)	Filimon	Aimé (grec)
Alekseï	Repousser, défendre (grec)	Filipp	Qui aime les chevaux (grec)
Amvrossi	Immortel (grec)	Filogoni	Qui aime sa descendance (grec)
Anani	Dieu est miséricordieux (grec)	Filon	L'ami (grec)
Anastass	Né une nouvelle fois (grec)	Fiodor	Cadeau de Dieu (grec)
Anatoli	L'aurore (grec)	Firs	Festif (grec)
Andreï	Illustre parmi les hommes (grec)	Foka	Phoque (grec)
Andronik	Homme fort, vainqueur (grec)	Foma	Jumeau (araméen)
Anikeï	Invincible (grec)	Foti	Eclairé (grec)
Anissi	Victorieux (grec)	Frol	Fleuri (latin)
Anissim	Utile (grec)		
Antip	Celui qui ressemble à son père (grec)	Gavrili	Force de Dieu (hébreu)
Anton	Inestimable fleur (grec)	Galaktion	Lait (grec)
Anfim	Floraison (grec)	Gleb	Protégé par les dieux (germanique)
Apollinari	Dédié à Apollon (grec)	Gordieï	Au nom de Gordias, roi de Phrygie (grec)
Apollon	Qui inspire (grec)	Gorislav	Gloire ardente (slave)
Ardalion	Oisif (latin)	Gouri	Petit lion (hébreu)
Arefi	Vertu (grec)	Grigori	Qui veille (grec)
Aristarkh	Fils du meilleur (grec)	Gueli	Soleil (grec)
Arkadi	Celui qui vient d'Arcadie (grec)	Guennadi	De noble race (grec)
Arseni	Viril, puissant (grec)	Gueorgui	Travailleur de la terre (grec)
Artiom	Dédié à Artémis (grec)	Guerassim	Estimé, respecté (grec)
Arkhip	Celui qui dirige les chevaux (grec)	Guerman	Issu du même sang (latin)
Avdeï	Esclave, serviteur de Dieu (hébreu)	Guermoguen	Celui qui descend d'Hermès (grec)
Avougout	Vénéérable, majestueux (latin)		
Avtonom	Autonome (grec)	Iakov	Que Dieu favorise (hébreu)
Azari	Dieu a aidé (hébreu)	Iaromir	Ensoleillé, paix (slave)
		Iaropolk	Ensoleillé, l'armée (slave)
Berislav	Aspirer à la gloire (slave)	Iaroslav	Ensoleillé, gloire (slave)
Bogdan	Don de Dieu (slave)	Iefim	Bienveillant (grec)
Boleslav	Gloire plus grande (slave)	Iefrem	Le fécond (hébreu)
Boris	Lutter pour la gloire (slave), héritier (persan)	Iefron	Gai (grec)
Borislav	Lutter, gloire (slave)	Ielisseï	Dieu est mon serment (hébreu)
Boulat	Acier (turc)	Ielizar	Dieu a aidé (hébreu)
Bronislav	Protéger, gloire (slave)	Iemelian	Ruse (grec)
		Iepifan	Qui vient en aide (grec)
Daniil	Dieu est seul juge (hébreu)	Ieremeï	Elève de Dieu (hébreu)
Dari	Puissant et bienveillant (persan)	Iermeï	Qui appartient à Hermès (grec)
Dementi	Dompter (latin)	Iermil	Forêt d'Hermès (grec)
Demid	Pensée de Dieu (grec)	Iermolaï	Peuple d'Hermès (grec)
Demian	Damia, déesse de la fertilité et des moissons (latin)	Ierofeï	Consacré à Dieu (grec)
Deniss	Fils de Dieu (grec)	Ieronim	Nom sacré (grec)
Dmitri	Qui vient de Démétrius (grec)	Ievgueni	De noble race (grec)
Dobromir	Gentil, paix (slave)	Ievgraf	Qui écrit bien (grec)
Donat	Dieu donne (latin)	Ievdokim	Couvert de gloire (grec)
Dormidont	Prendre soin de sa lance (grec)	Ievlampi	Bien éclairé (grec)
Dorofeï	Cadeau de Dieu (grec)	Ievseï	Le pieux (grec)
Dragomir	Plus cher que le monde entier (slave)	Ievstafi	Bel épi (grec)
		Ievstigneï	Un bon parent (grec)
Edouard	Gardien des biens et des richesses (germanique)	Ievstrati	Une armée forte (grec)
		Ievtikhi	Heureux (grec)
		Ignat	Feu (latin)
		Igor	Fils protecteur (germanique)
		Ileri	Le serein (grec)
		Iliodor	Don du soleil (grec)

Illarion	Le serain (grec)	Nafanaïl	Dieu donne (hébreu)
Ilia	Jéhovah est Dieu (hébreu)	Naoum	Consolateur (hébreu)
Innokenti	Innocent (latin)	Nazar	Consacré, couronné (hébreu)
Ioïl	Iahvé est Dieu (hébreu)	Neon	Nouveau, jeune (grec)
Iona	Pigeon (hébreu)	Nestor	Celui qui rentre chez lui sous de bons auspices (grec)
Iordan	Nom du fleuve de baptisé du Christ (hébreu)	Nifont	Raisonné (grec)
Iossif	Dieu ajoute (hébreu)	Nikandr	Homme, vainqueur (grec)
Ioulian	Qui vient de Juilier (latin)	Nikanor	Homme, vainqueur (grec)
Iouli	Qui vient de Juilier (latin)	Nikita	Vainqueur (grec)
Iouri	Travailleur de la terre (grec)	Nikifor	Victorieux, triomphant (grec)
Iov	Persécuté (hébreu)	Nikodim	Victoire, peuple (grec)
Ipati	Haut (grec)	Nikolaï	Victoire, peuple (grec)
Ippolit	Qui dompte le cheval (grec)	Nikon	Vainqueur (grec)
Irakli	Hercule (grec)	Nil	Fleuve Nil (latin)
Irineï	La paix (grec)	Oleg	Saint (scandinave)
Issaak	Que Dieu sourie (hébreu)	Onissifor	Utile (grec)
Issaï	Dieu sauve (hébreu)	Onoufri	Pacifique (germanique)
Ivan	Dieu est miséricordieux (hébreu)	Orest	Montagne (grec)
Iziaslav	Prendre, gloire (slave)	Ossia	Sauveur (hébreu)
		Oustin	Juste (latin)
Kazimir	Celui qui annonce la paix (slave)	Pavel	Petit, faible (latin)
Kalina	Vainqueur clément (grec)	Pakhomi	Robuste (grec)
Kallistrat	Guerrier clément (grec)	Pankrat	Tout-puissant (grec)
Kapiton	Obstiné (latin)	Panteleï	Miséricordieux (grec)
Karp	Fruit (grec)	Panfil	Ami total (grec)
Kassian	Un nom romain (latin)	Paramon	Fiable, constant (grec)
Kir	Soleil (hébreu), maître (grec)	Parfion	Saint (grec)
Kirill	Consacré au divin (grec)	Patrikeï	Noble, patricien (latin)
Kirsan	Roux (grec)	Pimen	Berger (grec)
Khariton	Beauté (grec)	Piotr	Pierre (grec)
Kharlampi	Joyeux, resplendissant (grec)	Platon	Philosophe grec (grec)
Klavdi	Boiteux (latin)	Polikarp	Fécond (grec)
Kliment	Clément (latin)	Porfiri	Pourpre (grec)
Kondrati	Quadratus (latin)	Potap	Qui ne change pas (grec)
Konstantin	Constance (latin)	Prokhor	Chef de la chorale (grec)
Kouprian	Originaire de l'île de Chypre (grec)	Prokofi	Qui progresse (grec)
Kouzma	Monde (grec)	Protass	Celui qui est au premier rang
Ksenofont	Etranger (grec)	Prov	Honnête (latin)
Lavr	Laurier (latin)	Radimir	Joie, paix (slave)
Lavrenti	Laurier (latin)	Radoslav	Joie, gloire (slave)
Leonid	Lion (latin)	Rafaïl	Dieu a guéri (hébreu)
Leonti	Lion (latin)	Ratibor	Défenseur (slave)
Lev	Lion (latin)	Ratmir	Défenseur de la paix (slave)
Louka	Lumière (latin)	Razoumnik	Intelligent (slave)
Loukian	Lumière (latin)	Rodion	Celui qui vient de Rhodes (grec)
Lubim	Aimé (slave)	Rogdaï	Riche (slave)
Lubomir	Aimé, paix (slave)	Roman	Romain (latin)
Ludomir	Peuple, paix (slave)	Rostislav	Grandir, gloire (slave)
Mavr	Maure, africain (latin)	Rouben	Lion ou loup (hébreu)
Mavriki	Maure, africain (latin)	Rouslan	Lion (turc)
Makar	Celui qui porte l'épée (grec)	Roustam	Athlète (persan)
Maksim	Le plus grand (latin)	Samouïl	Son nom est Dieu (hébreu)
Mark	Consacré au dieu Mars (grec)	Samson	Le petit soleil (hébreu)
Markel	Consacré au dieu Mars (grec)	Saveli	Demander à Dieu (hébreu)
Martian	Guerrier (latin)	Savvati	Samedi (hébreu)
Martin	Guerrier (latin)	Sazont	Sauveur (grec)
Matveï	Don de Dieu (hébreu)	Selivan	Forêt (latin)
Mefodi	Studieux (grec)	Seliverst	L'habitant des forêts (latin)
Melenti	Attentif (grec)	Semion	Dieu a exaucé (hébreu)
Merkoul	Mercure (latin)	Serafim	Le flamboyant (grec)
Milan	Bien-aimé (slave)	Serapion	Consacré au dieu Sérapis (grec)
Milovan	Bien-aimé (slave)	Sergueï	Marchand de serge (latin)
Miron	Myrrhe (grec)	Sevastian	Honoré (grec)
Miroslav	Paix, gloire (slave)	Sidor	Présent d'Isis (grec)
Mitrofan	Mère, montrer (grec)	Silanti	Moqueur (latin)
Mikhaïl	Qui est comme Dieu (hébreu)	Sim	Dieu a exaucé (hébreu)
Mladen	Jeune (slave)	Simforian	Utile (grec)
Modest	Modeste (latin)	Slavomir	Gloire, paix (slave)
Moïsseï	Tiré des eaux (hébreu)		
Moikeï	Moqueur (grec)		
Mstislav	Vengeance, gloire (slave)		

Sofron	Raisnable (grec)
Solomon	Le pacifique (hébreu)
Spartak	Chef des esclaves révoltés (latin)
Spiridon	Né hors mariage (grec)
Stanimir	Instaurer la paix (slave)
Stanislav	Etre haut en gloire (slave)
Stepan	Couronne (grec)
Straton	Guerrier (grec)
Svetozar	Lumière, illuminer (slave)
Sviatopolk	Commandant de l'armée sainte (slave)
Sviatoslav	Saint, gloire (slave)
Sysoï	Marbre blanc (hébreu)
Tarass	Inquiet (grec)
Terenti	Doux, tendre (latin)
Tikhomir	Doux, paix (slave)
Tikhon	Du nom d'une déesse (grec)
Timofeï	Qui a la réputation de Dieu (grec)
Timour	Fer (mongol)
Tit	Le méritant (latin)
Trefil	Trèfle (grec)
Trifon	Qui a une vie régulière (grec)
Trofim	Nourricier (grec)
Vadim	Attirer (slave)
Valentin	Courageux (latin)
Valerian	Etre en bonne santé (latin)
Valeri	Etre en bonne santé (latin)
Varfolomeï	Fils qui taille le sillon (hébreu)
Varlaam	Paix, nourriture (hébreu)
Varnava	Fils de la consolation (hébreu)
Vassili	Roi (grec)
Vavile	Portes de Dieu (araméen)
Velimir	Grand, paix (slave)
Velislav	Grand, gloire (slave)
Veniamin	Fils de ma main droite (hébreu)
Viatcheslav	Davantage de gloire (slave)
Vikenti	Qui vainc (latin)
Viktor	Vainqueur (latin)
Vissarion	Forêt (grec)
Vitali	Vigoureux (latin)
Vitold	Colline blanche (germanique)
Vladimir	Régner, paix (slave)
Vladislav	Régner, gloire (slave)
Vlass	Qui bégaie (latin)
Voukol	Berger (grec)
Vsevolod	Omnipotent (slave)
Zakhar	Dieu se souvient (hébreu)
Zinovi	Don de Zeus (grec)
Zossim	Se préparer (grec)
Zot	La vie (grec)

Féminins

Ada	Ornement (hébreu)	İa	Violette (grec)
Aella	Ouragan (grec), Seigneur Dieu (hébreu)	ladviga	Richesse de combat (germanique)
Agafia	Bonne, gentille (grec)	laromira	Ensoleillé, paix (slave)
Agapia	Aimée (grec)	laroslava	Ensoleillé, gloire (slave)
Aglaïa	Eclat, brillance (grec)	lefimia	Bienveillante (grec)
Agnessa	Pure, chaste (grec)	lekaterina	Pure (grec)
Agnia	Feu, flamme (sanskrit), pure, chaste (grec)	l Elena	Eclat du soleil (grec)
Agrippina	Venant de la famille Agrippus (latin)	lelizaveta	Dieu est mon serment (hébreu)
Akoulina	Aigle (latin)	lepistimia	Habile, savante (grec)
Alevtina	Reflet (grec)	lessenia	Dieu te garde (hébreu)
Aleksandra	Défendre, guerrière (grec)	leva	Source de vie (hébreu)
Alina	Noble (germanique)	levdokia	Couverte de gloire (grec)
Alissa	Noble (germanique), beauté (grec)	levguenia	De noble race (grec)
Alla	Différente (grec), noble (germanique)	levlampia	Bien éclairée (grec)
Anastassia	Née une nouvelle fois (grec)	levpraksia	Prospérité (grec)
Anissia	Accomplissement (grec)	llaria	Sereine (grec)
Anna	Grâce, joie (hébreu)	Inga	Gardiennne (germanique)
Antonina	Inestimable fleur (latin)	Inessa	Pure (latin)
Anfissa	Floraison (grec)	Inna	Torrent (scythe)
Apollinaria	Dédiée à Apollon (grec)	loudif	La juive (hébreu)
Apollonia	Dédiée à Apollon (grec)	loulia	Qui vient de Juillier (latin)
Ariadna	Fille du roi Minos (grec)	louliana	Qui vient de Juillier (latin)
Avgousta	Vénéralble, majestueuse (latin)	lounna	Jeune (slave)
Aza	Noire (hébreu)	lppolita	Qui dompte le cheval (grec)
		Iraïda	Enfant d'Héra (grec)
Bela	Blanche (slave)	Irina	Paix (grec)
Berislava	Aspirer à la gloire (slave)	Irma	Grande (germanique)
Bogdana	Don de Dieu (slave)	Issidora	Cadeau de la déesse Isis (grec)
Boleslava	Gloire plus grande (slave)	Ivana	Dieu est miséricordieux (hébreu)
Borislava	Lutter, gloire (slave)		
Bronislava	Protéger, gloire (slave)	Kazimira	Celle qui annonce la paix (slave)
		Kaleria	Belle, gentille (grec)
Dana	Don, cadeau (slave)	Kallista	Beauté (grec)
Darena	Cadeau (slave)	Kapitolina	Obstinée (grec)
Daria	Puissante et bienveillante (persan)	Kharita	Déesse de la beauté et de la joie (grec)
Dina	Constance (latin), jugement (hébreu), foi (arabe)	Kharitina	Beauté, gloire (grec)
		Kharlampia	Joyeuse, resplendissante (grec)
Domna	Dame, maîtresse des lieux (latin)	Kira	Consacrée au divin (grec)
Dorofeïa	Cadeau de Dieu (grec)	Klavdia	Boiteuse (latin)
Dragomira	Plus chère que le monde entier (slave)	Klara	Claire (latin)
		Ksenia	Etrangère (grec)
Elektra	Ambre, brillant (grec)		
Eleonora	Miséricorde, compassion (grec), Dieu est ma lumière (hébreu)	Lavra	Laurier (latin)
		Lada	Déesse d'amour et de mariage (slave), perle (hindou)
Elina	Apaiser la douleur (latin)	Larissa	Douce (grec), mouette (latin)
Ella	Seigneur Dieu (hébreu)	Leda	Aimée de son peuple (germanique)
Elvira	Noble gardienne (germanique)	Leokadia	Blanche (grec), habitante de Leucade
Esfir	Etoile (hébreu)	Leonilla	Lionne (latin)
		Lidia	Celle qui est cultivée (grec)
Faïna	Brillante, lumineuse (grec)	Lilia	Dieu est mon serment (hébreu)
Feba	Brillante (grec)	Lia	Vache sauvage (hébreu)
Fevronia	Vision éternelle (grec)	Lubava	Aimée (slave)
Fedora	Don de Dieu (grec)	Lubov	Amour (slave)
Felitsa	Heureuse (latin)	Lubomila	Bien-aimée (slave)
Feodossia	Don de Dieu (grec)	Lubomira	Aimer, paix (slave)
Feoktista	Créée par Dieu (grec)	Ludmila	Aimée de son peuple (slave)
Feofania	Apparition de Dieu (grec)		
Feofila	Amour de Dieu (grec)	Mavra	Maure (latin)
Filippa	Celle qui aime les chevaux (grec)	Maïa	Goutte de mer (hébreu), une nymphe (grec), illusion (hindou), mois de mai (slave)
Fiokla	Promulgatrice de Dieu célèbre (grec)		
Fotina	Lumineuse (grec)	Malania	Noire (grec)
		Mariamna	Goutte de mer (hébreu)
Gaïania	Terre (grec)	Marina	Marine (latin)
Galina	Calme (grec)	Maria	Goutte de mer (hébreu)
Glaïra	Elégante, raffinée (grec)	Marfa	Dame, maîtresse (hébreu)
Glikeria	Douce (grec)	Matriona	Matrone (latin)
Gorislava	Gloire ardente (slave)	Milana	Bien-aimée (slave)
Guelia	Soleil (grec)	Mina	Mois (grec)
Gueorguina	Travailleuse de la terre (grec)	Miroslava	Paix, gloire (slave)
Guera	Déesse, épouse de Zeus (grec)	Mlada	Jeune (slave)
		Mouza	Muse (grec)

Nadejda	Espoir (slave)
Natalia	Jour de naissance (latin)
Neonila	Nouvelle (grec)
Nika	Victoire (grec)
Nina	Grâce (hébreu)
Novella	Nouvelle (latin)
Nonna	Neuvième (latin)
Oksana	Variante ukrainienne de Ksenia
Olimpiada	Jeune fille d'Olympe (grec)
Olga	Sainte (scandinave), chance, bonheur
Oulita	Qui vient de Juilier (latin)
Oustinia	Juste (latin)
Pavlina	Petite, faible (latin)
Pelagueïa	De haute mer (grec)
Petronia	Pierre, rocher (latin)
Platonida	Large (grec)
Poliksena	Hospitalière (grec)
Poukheria	La belle (latin)
Praskovia	La veille d'une fête (grec)
Rada	Joyeuse (slave)
Radoslava	Joie, gloire (slave)
Raïssa	Lègère (grec), obéissante
Reguina	Reine (latin)
Rimma	Ethymologie inconnue (scythe)
Roksana	Crépuscule (persan)
Rostislava	Grandir, gloire (slave)
Roufina	Rouge, rousse (latin)
Rouslana	Lionne (turc)
Roza	Rose (latin)
Selena	Lune (grec)
Serafima	Flamboyante (hébreu)
Silva	Forêt (latin)
Sniejana	Neige (slave)
Solomonida	Pacifique (hébreu)
Sofronia	Sage (grec)
Sofia	Sagesse (grec)
Stanislava	Etre haut en gloire (slave)
Stepanida	Couronne (grec)
Svetlana	Claire (slave)
Taïssia	Déesse de la mer (grec)
Tamara	Figuier (hébreu)
Tatiana	Du nom de Tatiüs, roi des Sabins (latin)
Tsvetana	Fleur (slave)
Valentina	Etre bien portant (latin)
Valeria	Etre bien portant (latin)
Varvara	Barbare (latin)
Vassa	Reine (grec)
Vassilia	Reine (grec)
Velislava	Grande gloire (slave)
Venera	Venus (latin)
Ventseslava	Consacrer, gloire (slave)
Vera	Foi (slave), vérité (latin)
Virineïa	Verte (latin), jeune, fraîche
Viktoria	Vainqueur (latin)
Vitalia	Pleine de vie (latin)
Vlada	Posséder, régner (slave)
Vladislava	Régner, gloire (slave)
Vlasta	Patrie (slave)
Vseslava	Tout, gloire (slave)
Zinaïda	Vient de Zeus (grec)
Zinovia	Celle dont la vie a été donnée par Zeus (grec)
Zlata	Or (slave)
Zoïa	La vie (grec)